

鵲橋仙

(短版二十九分)

(蘇翁撰曲)

(本曲譜共十頁)

(本曲譜原唱林家聲：董永 李寶英：織女)

▲反線霧罩銀河引子▼

(伉伉伉) 伉五伉生) 伉五·生伉工·六·生五)

且▲唱曲▼生一伉一五一(伉一五一)工一六·五生 五生五六

仙……宮，▲箏，風羅▼霧：罩……

五 六(五一合)▲攝雀聲▼六工六一上上尺工反反工) ▲風羅
：▲箏，風羅▼ 鵲：引：郎：來……

(五六工·六工·六工·六五生·六五上·五六反·六工·六工·)

▲續唱▼上·上·六·六·尺·尺·乙·尺·工·反·六·工·(六上尺工
切·切·相思……苦……

六)尺·工尺乙士·上合士上·尺工尺上·尺·(工六五六
幽……幽·恨……難·訴……

工)尺上尺工六·生五六工·(尺上尺工·生五生伉)工·六
遙·遙·盼……斷…… 銀……

工六工六五伉，伉伉五六五六(六反六五生六五六·)生工
：河……路…… 身是

生·五六工六五(生五生五六工六六五·生六五)上·尺
淒……清…… 照……影

·工上·尺上尺工·尺(工六五生·五六工六尺)工六工尺
……呀……孤…… 孤……

上乙士(尺上尺工六)五·生五六工·六(五六五反工)尺
……零……哀……燕…… 憑……

上尺·尺上尺工六生五六工·(六工六工尺上上尺工·六尺
……誰……道……

工)六·五·生六(五工六工尺)上·尺上上尺工上·六
……愛……海……情…… 濤……化

反工尺工六五五·生五六反六工·尺(工六五生·五六反工)
作恨……海波…… 濤……

尺六六·生五六工、(六尺工)六工尺工尺上士、(六工尺)上

·工尺工上尺工·六五·生五六反·六反工尺·工尺乙
·上·工尺工上尺工·六五·生五六反·六反工尺·工尺乙

尺工反工反六工·反工尺上尺上·(工尺工合·士合士上尺

工六五上尺上·)

▲反線二王▼五·五生六生·五六五尺·五·(五五五尺五

生六五生·六五生·工尺工六五尺五·)上士上生·生五

六工·六工六工尺上士上尺工六工·工尺工六五生六五生工

·生·尺乙五六五六(生五生五六工·六五生五六尺工上·

尺上尺工六·生五生六五生工生·尺乙五六五六·)尺·工

尺工尺上士·士·尺乙士合·工士上五六工尺·工尺工上

·任合尺任合·(工尺工六尺工上·任合尺任合任合·)

·合任合尺任合·士乙士乙尺士合上·合任合·士上(士上

士合任合尺任合·士乙尺士合上·尺六工尺上·尺工上)

六·六·五上五·生五六工·(尺工上尺工六工·)尺·士

·上尺·(工六尺工尺·)合上士·上尺工尺上士·尺乙士

·漢· 難抗斷

合上·尺工反六工·(尺工上尺工六工·)工合仁合·士上·
愛····· 斬情·····

士上·尺工六工尺上尺士上尺·六工六五生五六工六尺工尺
····· 刀·····

上士上士上尺·
····· 。

▲接唱尺字序▼

工六尺尺·工尺仁合·上合士上尺工尺合士
哀哀····· 山····· 盟，愛河歷劫不····· 枯，離·····

乙乙·士乙·士乙尺·合仁合士上·五六五生六上尺工反六
恨····· 有····· 天，情····· 未老， 恩情情····· 未·····

工·五六工六尺工乙·士上合·乙士合仁·合·六五生乙五
負， 生····· 別····· 在兩途， 斷····· 腸····· 無····· 雙

·生五六反·六工·五六工六尺·合士上尺·工尺上·(上
····· 星····· 有····· 恨，天際自哀號，謀續愛相····· 偕····· 老，

士上尺工上·)

▲反線中板▼ 生·五六工·工六尺工六·(五生六)六上·尺
金·簪·劃·地····· 化銀·····

工五反工尺(六工五反工)尺乙尺·五六工六·五乙五·
····· 河， 銀····· 河····· 一····· 道 隔····· 雙星，

士工·乙工·六工尺尺乙士·尺乙士合·士·上生五六·生
河東····· 住癡····· 郎····· 河西居怨·····

五六工六五生六·五工乙·五六工 工生·五六工·六工五
····· 婦。七月七····· 夕 是佳·····

反工尺·士尺六·五生六士士上上尺工·工工六士上尺工
····· 期，銀漢雙····· 星銀河····· 會，下是天河·····

六尺(工六五上尺工六尺·)上尺尺·工尺上士(尺上尺)
水····· 上有鵲····· 橋

工尺工六尺上士·上(尺工六尺上士·上)生·五生六工六
高····· 屈····· 指····· 計·····

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·電話6889 3333·傳真2332 3600

(五生六工六·) 尺上·六工六·五 (生五生五六工六尺· 韶·····光,

六工六五) 生·五·工五六工·尺· (工六尺工尺·) 尺上工 相思···又經·····年, 如···夢

·五·生五六六工尺· (六上尺工六尺) 生五生五六工·六五 佳·····期, 今·····夜

· 尺乙士合·士·尺上上上合·上上上尺·六工尺上·五上上 到。換過了紫·····雲

尺乙士合·士·尺上上上合·上上上尺·六工尺上·五上上 裳, 敷上了芙蓉·····粉 倚橋情

士上·工工·六五生六·上上上·尺乙士合上合·工·六尺 默默·····切切盼·····兒 夫·····

上士尺上 (尺工六尺上士·上) ······

▲直轉士工花▼依稀檀郎，撥開雲與霧 (上)。

▲笛子即奏正線引子▼ (生五生 五六五 六工五六工上尺)

生 ▲禿唱反線渡鵲橋▼ 六五六·反工 (六工尺) 上上 尺工六

· (生五生六·) 六六六五工尺上· (尺上上上·) 工六 帶喜帶·····恨, 銀河·····到

五生五生五六工六工尺上上 (尺工六尺工上·) 尺·工六 鴛鴦分·····離, 恨隔

一···方·····夢·····魂·····勞, 銀·····漢

五六工尺工六 (生五六) 工·六工尺·工六五 (生五六工尺 猶···似 絕·····情·····刀,

工六五尺五六工六五·) 生五五六工·六· (工尺工六·) 碧波干·····里·····

工六 五尺五·尺五尺上) 尺工尺上) 尺工 斷送 ····相思·····湧·····恨·····濤 ▲古箏▼ ▲齊奏▼ 至今

士·上尺、反·六工、工·六工、尺上^L、士尺工上^L、士上^L·
勞……燕西……東分……夫……婦，

尺^X尺^L(工)尺·工六·五五·生五·六工·六^L(尺工六五尺工
難為 同……命鳥，把癡……心……訴，

六工六·)六^X五生六反工·(尺上乙)士士上尺·(工尺
有絲……縛……恨， 蠶蛾含淚吐，

上上上尺·)工工尺工尺上士^X工六五五生六·生五六
相思經……年盡托今……宵……怨……

▲漸慢▼工反工尺上^X
恨……無，

▲直轉士工慢板下句▼牧笛已塵封，牛衣^L皆淚染^L(上^L)，一

載相思愁夢斷，難得今^X夕^L，喜同^L槽^L(上^L)。信步下雲階^L
攬衣^L尋雨路(尺)，隱聽環珮聲傳，細認廬^X山^L，面^L：

譜(尺)。▲收掘▼

旦▲口白▼牛郎夫，

生▲口白▼織女妻，▲先鋒鉞介▼

旦▲口白▼牛郎夫，

生▲口白▼織女妻，

▲三才詩白▼雲橫霧鎖鵲橋高，

旦▲接詩白▼月暗星稀逐浪濤，

生▲接詩白▼七月七夕悲還喜，

旦▲接詩白▼欲言無語慰兒夫呀！

生▲口白▼織女妻，

▲乙反木魚▼我在河東苦念河西婦(上)。極目銀河血浪滔

(尺)。

香港仙樂曲藝社製作菊部彙珍集
粵曲工尺歌譜已重新編輯整理，
可在(亞立粵曲天地)網或仙樂網頁
www.68893333.com 免費下載

旦▲接唱▼忍教春花秋月等閒度（上）。感時濺淚暗哀號（合）。

：恨壓天孫勤織布（上）。夜夜年年盼望夫（尺）。

生▲接唱▼我牽牛汗滴禾中土（上）。風吹雨打任煎熬（合）。

旦▲禿唱乙反長二王▼牛郎原是 可憐夫，織女淒涼 成怨婦，

生▲接唱▼男耕女織，兩辛：勞，辛勞未及，相思苦，

旦▲接唱▼試問天孫何罪，更罪及夫：婿，無：辜（尺）。

生▲接唱▼傷心淚盡話當年，往事不：堪，回首：顧（上）。

▲鐘聲三響▼▲音樂強奏▼（伏一生一伏一）

（尺上上上合士任伏合·士合士上乙士合士上合士伏 合士
合士上合士伏任伏任合·任伏任·伏）

旦▲浪白▼牛郎夫，

生▲浪白▼織女妻，

旦▲浪白▼怪不得多情自古空餘恨，（柳娘三醉：宋都文作曲）

生▲浪白▼唉，好夢由來 最易醒罷妻呀！

▲接唱三醉▼尺乙士上尺工上尺工·（尺工六工尺）上乙士上
熱愛方：：：：高，要：別矣

合士上·（尺上尺上乙）
懷：抱，

旦▲接唱▼士上尺工上尺工·（尺工尺工·）六·工尺上尺上
夢：驚：：：：甦，心：：：：：哀：呼，怕

尺·六工尺上·尺乙士·乙士乙 尺工·六工尺士乙 尺工
觸：：：：天：憤：：：：怒， 愁別 愛夫 愁別 愛夫

（六工尺）上·乙士合士上·上·士合任合士上合·（士合
懿：命：難：抗，苦：：：：：奴：：：：：奴，

士合·）

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集

生▲接唱▼工六尺工六五反六工。(尺工尺工六)尺工上六反
難：圓：鴛鴦：：：夢，
毀：折：相思

工·士乙尺·工尺六
草，郎恨怨，為誰訴，

旦▲接唱▼士·合士乙士合反。(六反六反)六反工尺·工尺
枉：有：：：心，心相顧，
夫婦別離，淒

合士乙尺、
涼情自苦，

生▲接唱▼工六尺合士乙工尺乙尺士。
淒涼猶念分散在半途，

旦▲禿帶雙星恨中段▼工尺上尺上尺乙士合·尺乙士合士上合士
唉，鴛鴦棒打劫：難：逃，忍聽檀郎喚叫奴：

仁·合L
：：：奴，

(小曲雙星恨：伍日笠作曲)

生▲接唱▼尺工尺工六尺·工尺乙尺乙士合·工尺上尺乙士合尺
夫婦相哭抱，
淚影兩模糊，
血：淚：難分

上尺乙士合L
染：重：袍，

旦▲接唱▼五生六六六六六乙尺L
縱有相思相思：莫訴，

生▲接唱▼五生六六六六六乙尺L
縱有苦衷苦衷：莫訴，

旦▲接唱▼五生六六六六六乙尺·工尺乙尺士乙尺
縱有心聲心聲：莫訴，縱有離：：：別語，怎：：：樣訴

生▲接唱▼六工六工尺上·六工六工尺上·工六尺工上工尺上尺
鴛：鴛：散，鴛：鴛：散，
一：：：旦：鴛侶分

乙士乙士L
兩路：：：，

旦▲接唱▼五六工六工尺上·六工六工尺上·尺上尺·上工尺上
夫：哭：訴，夫：哭：訴，此乃天：意：反抗

雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集

香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集·香港仙樂曲藝社出品·雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對·雷氏粵曲教材系列·菊部彙珍集

尺乙士乙士 尺乙士乙士合反反尺反六·五六反反六反
 招憤怒……，一聲悲……慘……痛……：……哭，痛……哭……
 尺上尺反六·六反尺上尺反六五反·六
 斷腸別我夫，你更加狂喚叫將……我……呼……

生 ▲ 口白 ▼ 唉！

▲ 起乙反中板 ▼ 抱頭哭訴 別離詞，難分難捨有餘哀，話短情
 長，訴不盡心頭苦（上）。三載合 歡……情，鑄就一生恨，
 人間天上，一樣受煎熬（合）。去日苦 偏多，腸斷盼來年

旦 ▲ 接唱 ▼ 任地老天荒，情不倒（上）。

生 ▲ 接唱 ▼ 抹淚認 花……容，相看情慘切，

旦 ▲ 接唱 ▼ 我慰夫抬淚眼，影像記心牢（合）。

生 ▲ 催爽 ▼ 恨 隔銀河，分 兩路（上）。殉 情何惜，葬 狂

濤（合）。

旦 ▲ 接唱 ▼ 一 歲一相逢，情 可寶（上）。心 魂相守，勝 同

途（合）。

▲ 直轉乙反花 ▼ 來年七夕 是佳期，▲ 才 ▼

生 ▲ 苦咽白 ▼ 來年 七夕呀，唉！

▲ 禿唱乙反南音 ▼ 則怕未到來年，郎 病倒（上）。祇為淚花

猶比，浪花 高（尺）。

旦 ▲ 接唱 ▼ 我贈郎 一棵，相思草（上）。好待你睹物思人，掛住

奴（合）。

生 ▲ 略爽 ▼ 殘月落，曉風高（尺）。

旦 ▲ 接唱 ▼ 良宵苦短，心似轆轤（合）。

尺上士上尺上士合士上·)

旦▲接唱▼工工五五五六五六五六
話別一聲恨怨苦，

六工尺六工尺上尺工士合士上合任合(五生六
傷心捨.....割.....淚.....落.....模.....糊.....

五六工尺工六·)六工尺合士上·尺工上
相:思來日訴.....

胜▲漸慢合唱▼合上上合上士合任士伋任合
難再訴，銀漢分隔恨夫和恨婦，▲三才收▼

(此曲完)

雷氏粵曲教材系列卡拉OK
全套分二隻CD

- (第一隻) 平子喉合唱及淨練習音樂
- (第二隻) 分平喉練習及子喉練習
- (陌上花西湖邂逅·陌上花保俶送別·牡丹亭幽媾·無情寶劍有情天·摘纓會·潞安洲·鐵掌拒柔情·傾國名花·鍾無艷等)經已有售

仙樂曲藝社 SIN LOK MUSIC ART
網頁:www.68893333.com
Email:sinlokmusic@yahoo.com.hk



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對

(本曲唱片由娛樂唱片公司發行)